

**No. 16376**

---

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
and  
CYPRUS**

**Agreement concerning financial assistance. Signed at  
Nicosia on 23 July 1976**

*Authentic texts: German and English.*

*Registered by the Federal Republic of Germany on 1 February 1978.*

---

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE  
et  
CHYPRE**

**Accord d'aide financière. Signé à Nicosie le 23 juillet 1976**

*Textes authentiques : allemand et anglais.*

*Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 1<sup>er</sup> février 1978.*

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL  
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF CYPRUS, CONCERNING FINANCIAL ASSIST-  
ANCE

---

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Cyprus,  
in the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the Republic of Cyprus,  
desiring to strengthen and intensify those friendly relations by fruitful co-operation in the field of development assistance,  
aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of the present Agreement,  
intending to contribute to economic and social development of the Republic of Cyprus,  
have agreed as follows:

*Article 1.* (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Cyprus Development Bank (CDB) to raise with the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt/Main, in order to promote in particular medium-sized and small agricultural and industrial private enterprises producing for civilian requirements, and of the tourist trade, a loan up to 10,000,000 DM (ten million German Marks), if, after examination, eligibility for promotion is given.

(2) The project referred to in paragraph 1 above may be replaced by other projects if the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Cyprus so agree.

*Article 2.* (1) The utilization of the loan as well as the terms and conditions on which it is granted shall be governed by the provisions of the agreements to be concluded between the borrower and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

(2) The Government of the Republic of Cyprus shall guarantee to the Kreditanstalt für Wiederaufbau all payments in German Marks to be made in fulfilment of the borrower's liabilities under the agreement to be concluded pursuant to paragraph 1 above.

*Article 3.* The Government of the Republic of Cyprus shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in Cyprus at the time of the conclusion, or during the implementation of the agreements referred to in Article 2 of the present Agreement.

*Article 4.* The Government of the Republic of Cyprus shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation by sea or air of persons and goods as results from the granting of the loan, abstain from taking any measures that might exclude or impair the participation of transport enterprises

---

<sup>1</sup> Came into force on 23 July 1976 by signature, in accordance with article 7.

having their place of business in the German area of application of the present Agreement, and grant the relevant permits as required for the participation of such enterprises.

*Article 5.* With regard to supplies resulting from the granting of the loan, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to preference being given to products of industries of Land Berlin.

*Article 6.* With the exception of those provisions of Article 4 which refer to air transport, this Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the Republic of Cyprus within three months of the date of entry into force of this Agreement.

*Article 7.* The present Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

DONE at Nicosia on 23rd July 1976, in duplicate in the English and German languages, both texts being equally authentic.

For the Government  
of the Federal Republic of Germany:

[Signed — Signé]<sup>1</sup>

For the Government  
of the Republic of Cyprus:

[Signed — Signé]<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Signed by Gottfried Pagenstert — Signé par Gottfried Pagenstert.

<sup>2</sup> Signed by I. Cl. Christophides — Signé par I. Cl. Christophides.